

Întrebarea preliminară

Având în vedere articolul 18 CE (în prezent articolul 21 TFUE), este vorba despre o situație care intră sub incidența dreptului comunitar atunci când un stat membru supune unei taxe prima utilizare a unui autovehicul pe rețeaua de drumuri de pe teritoriul său, în cazul în care acest autovehicul este înmatriculat într-un alt stat membru, a fost împrumutat de un locuitor al acestui alt stat membru și este utilizat de un locuitor al primului stat membru menționat în vederea efectuării unor deplasări pe teritoriul statului respectiv?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Hoge Raad der Nederlanden (Țările de Jos) la 8 decembrie 2010 — Staatssecretaris van Financiën/P. Mook

(Cauza C-579/10)

(2011/C 72/12)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Hoge Raad der Nederlanden

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Staatssecretaris van Financiën

Pârât: P. Mook

Întrebarea preliminară

Având în vedere articolul 18 CE (în prezent articolul 21 TFUE), este vorba despre o situație care intră sub incidența dreptului comunitar atunci când un stat membru supune unei taxe prima utilizare a unui autovehicul pe rețeaua de drumuri de pe teritoriul său, în cazul în care acest autovehicul este înmatriculat într-un alt stat membru, a fost împrumutat de un locuitor al acestui alt stat membru și este utilizat de un locuitor al primului stat membru menționat în scopul efectuării unor deplasări personale între aceste două state membre?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Hoge Raad der Nederlanden (Țările de Jos) la 9 decembrie 2010 — Staatssecretaris van Financiën/G. Frank

(Cauza C-580/10)

(2011/C 72/13)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Hoge Raad der Nederlanden

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Staatssecretaris van Financiën

Pârâtă: G. Frank

Întrebarea preliminară

Având în vedere articolul 18 CE (în prezent articolul 21 TFUE), este vorba despre o situație care intră sub incidența dreptului comunitar atunci când un stat membru supune unei taxe prima utilizare a unui autovehicul pe rețeaua de drumuri de pe teritoriul său, în cazul în care acest autovehicul este înmatriculat într-un alt stat membru, a fost împrumutat de la o persoană care locuiește în acel stat membru și este utilizat pentru deplasări personale pe teritoriul primului stat membru menționat de către o persoană care locuiește în acest stat membru, dar care are cetățenia celui alt stat membru?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Amtsgericht Köln (Germania) la 13 decembrie 2010 — Emeka Nelson, Bill Chinazo Nelson, Brian Cheimezie Nelson împotriva Deutsche Lufthansa AG

(Cauza C-581/10)

(2011/C 72/14)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Amtsgericht Köln

Părțile din acțiunea principală

Reclamanți: Emeka Nelson, Bill Chinazo Nelson, Brian Cheimezie Nelson

Pârâtă: Deutsche Lufthansa AG

Întrebările preliminare

1. Dreptul la compensație reglementat la articolul 7 din regulamentul ⁽¹⁾ reprezintă un drept la despăgubiri necompensatorii în sensul articolului 29 a doua teză din Convenția de la Montreal pentru unificarea anumitor norme referitoare la transportul aerian internațional din 28 mai 1999?
2. Care este raportul dintre dreptul la compensație întemeiat pe articolul 7 din regulamentul de care se poate prevala, în aplicarea Hotărârii Curții de Justiție din 19 noiembrie 2009 (C-402/07), pasagerul care ajunge la destinația finală cu trei ore sau mai mult după ora de sosire prevăzută inițial, pe de o parte, și dreptul la despăgubiri pentru întârziere reglementată la articolul 19 din Convenția de la Montreal, ținând seama de excepțiile prevăzute la articolul 29 a doua teză din Convenția de la Montreal, pe de altă parte?